

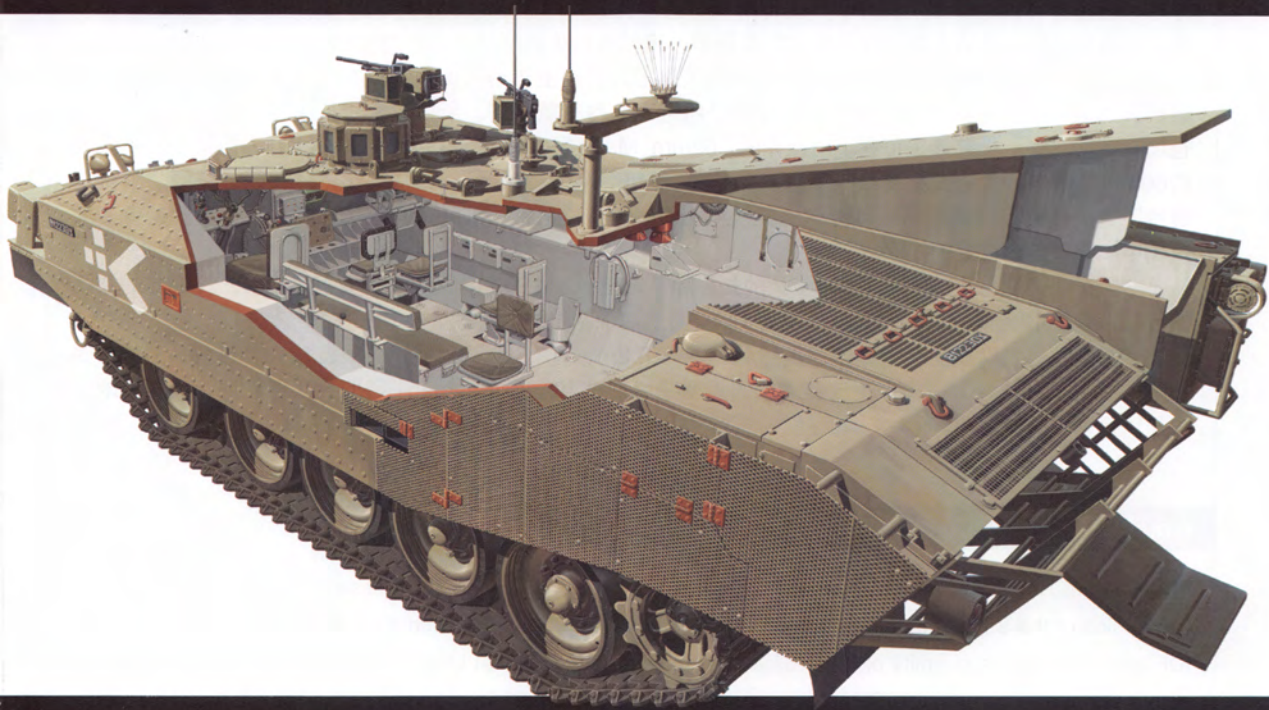
MENG

ISRAEL HEAVY ARMoured PERSONNEL CARRIER

ACHZARIT LATE

以色列“阿奇扎裏特”重型裝甲輸送車（後期型） נגמ"ש כבד אכזרית ב', דגם מאוחר

SS-008



1/35
SCALE



以色列“阿奇扎裏特”重型裝甲輸送車（後期型）

以色列國防軍使用的“阿奇扎裏特”重型裝甲輸送車是在蘇聯T-55坦克的基礎上經過獨特改裝而成。在1967年六日戰爭和1973年贖罪日戰爭期間，以色列國防軍從阿拉伯軍隊手中繳獲了很多蘇聯提供的坦克。隨後，以色列對繳獲的T-54、T-55和T-62坦克進行了改裝，並將它們命名為蒂朗4、蒂朗5、蒂朗6，這些坦克在以色列國防軍中服役了很多年。

因為不滿意蘇聯為T-55設計的系統，加上缺乏原零件和採購渠道，所以以色列設計了一款以T-55為基礎的新坦克，將動力系統和炮塔控制系統的零件更換成了西方的標準化零件。

在這段時間裏，被稱作“Samovar”的T-55現代化改進項目被取消，但在T-55基礎上生產出了一款重型裝甲輸送車。車體有兩大主要改進之處：一是安裝了M107和M109自行火炮的大功率現代化動力裝置；二是在戰鬥室周圍安裝了大型裝甲。改裝後的重型裝甲輸送車就是“阿奇扎裏特”（希伯來文意為“女殺手”），其主要優勢之一是發動機艙旁邊有條從戰鬥室通往車外的通道，上部可以撐開成一定角度，下部可以放下成為跳板，載員可以不用“貓腰”就能進出，非常方便。以色列軍方認為，裝甲輸送車的首要任務就是在戰爭期間輸送步兵部隊以及在以色列國界處維持秩序，“阿奇扎裏特”就是在這樣的設計思想下改裝而成。

1987年，“阿奇扎裏特”項目投產，第一批接收“阿奇扎裏特”裝甲輸送車的是“Golani”步兵旅。隨後，“阿奇扎裏特”大量裝備到機械化步兵旅，“Golani”和“Givaty”等步兵旅都有裝備過。為了能在城市作戰和低強度作戰中發揮更好的戰鬥作用，“阿奇扎裏特”經歷了很多次的改進，衍生出了諸如指揮車和救護車在內的車型。另外，一些部隊的“阿奇扎裏特”懸掛系統進行了大幅改進，原T-55的車輪和履帶被換成了百夫長的車輪和加強後的新型履帶，這款改進後的型號被命名為“阿奇扎裏特Bet (B)”。

以色列軍方一直秉持這樣的思想：裝甲輸送車上的武器主要用來保護步兵在下車執行任務時免遭近距離敵火的攻擊；對於與敵軍坦克作戰的任務交給坦克去執行就好了。所以“阿奇扎裏特”既沒有裝炮塔，也沒有裝機關炮。祇裝備了可在車內操作的7.62mm MAG機槍車頂武器系統（OWS）和一門可從車頂開火的60mm迫擊炮。“阿奇扎裏特”車體前部安裝有2組煙幕彈發射器，每組各有6發煙幕彈。有的“阿奇扎裏特”上的普通車頂武器系統可能已經更換為新的“卡特拉尼特”（Katlanit）系統，有的頂部還安裝有多種由裝甲和防彈玻璃構成的觀察塔。

“阿奇扎裏特”是以色列國防軍步兵的先鋒隊，先後參加了2006年的第二次黎巴嫩戰爭，2009年的“鑄鉛行動”，2012年的“雲柱行動”以及2014年7月的“保護邊界”行動。

“阿奇扎裏特”重型裝甲輸送車重約44t，車長6.2m，寬3.6m，高約2m，乘員10人。目前，儘管有些部隊的“阿奇扎裏特”被梅卡瓦改裝而成的重型裝甲輸送車雌虎（Namer）所取代，但其依然大規模地服役於以色列國防軍部隊。

Israel Heavy Armoured Personnel Carrier Achzarit Late

The Achzarit Heavy Armoured Personnel Carrier (APC) used by the Israel Defense Forces (IDF) is a unique conversion of the Soviet made T-55 tank. During the Six Day war in 1967 and the Yom Kippur war in 1973, the IDF captured a large quantity of the T-55 tanks supplied by the Soviet Union to the Arab Armies. Later, many conversions were done by the IDF in the captured T-54, T-55 and T-62 fleet, known as the Tiran 4, 5 and 6 accordingly, and these were parts of the Armored Corps of the IDF for many years.

Due to disappointment from the Soviet designed systems in the T-55 and lack of original spare parts and sources for procurement, Israel designed a new tank based on the T-55 and equipped it with Western and standard components for replacing the Soviet made parts in the automotive systems and the turret control.

During the years, the modernized T-55 program called "Samovar" was cancelled and a heavy APC was built based on the original T-55 hull. The two major modifications that were conducted on the hull were the installation of a powerful modern power pack used for the M107 and M109 Self Propelled Guns, and a massive armour suit that was built around the fighting compartment. The modified heavy APC was the Achzarit Heavy Armoured Personnel Carrier (cruel woman). One of the major advantages in the Achzarit is that the corridor leads from the fighting compartment and outside of the vehicle, aside the engine compartment, the upper part can be struttred with an angle and the lower part can be put down as a ramping door. So, the passengers can easily and comfortably get in and out. The Achzarit was built for carrying the infantry troops in the battle field or during the different security roles along the Israeli international borders.

Production started in 1987, and the first unit of the "Achzarit" new APC entered service with the "Golani" Brigade. Since then, the Achzarit is in a wide service within the Mechanized Infantry Brigades such as the "Golani" and "Givaty" Infantry Brigades. The heavy APC was passing many improvements for other fighting roles like urban or LIC (Low Intensity Conflicts) warfare. More versions were designed and produced as the Command vehicle and Ambulance MEDEVAC. Parts of the Achzarit fleet passed a significant modification of the suspension, where the T-55 original wheels and tracks, were replaced by Centurion wheels and new reinforced tracks, and this version was designated as Achzarit Bet (B).

It is believed by the IDF that weapons on an APC are used to protect infantry troops from close attacks when they are out, and tanks are used for fighting against enemy tanks. Therefore, the Achzarit is only equipped with an OWS (Overhead Weapon System) of the 7.62mm MAG machine gun operated from the inside of the vehicle, as well as a 60 mm mortar fired from the roof. The heavy APC is also equipped with a pair of six rounds each smoke grenade launchers fitted in the front of the hull. The regular OWS may be replaced by the new "Katlanit" system. Several types of armored cupola with armored glass windows may be installed on top of the APC.

The Achzarit is the cutting edge of the Mechanized Infantry of the IDF, and it saw service during the 2nd Lebanon War in 2006, "Cast Lead" operation in 2009 and "Pillar of Defense" in 2012, as well as in operation "Protective Edge" in July 2014, on the border with the Gaza strip.

The Achzarit heavy APC weighs about 44t. Its length, width and height are about 6.2m, 3.6m and 2m. It can carry 10 people. The Achzarit is still in wide service in the IDF although replaced in some units by the Namer, a Merkava based heavy APC.

イスラエルアチザリット重装甲兵員輸送車（後期型）

イスラエル国防軍利用したアチザリット重装甲兵員輸送車はソ連のT-55戦車をベースに製造されています。1967年六日戦争（第三次中東戦争）と1973年ヨム・キブル戦争（第四次中東戦争）で、イスラエル国防軍はアラブ諸国からソ連製戦車をたくさん鹵獲しました。その後、捕獲した戦車T-54、T-55とT-62を改良してチラン4、5、6と名づけられました。イスラエル国防軍に何年も配備されています。

ソ連製T-55のシステムの不足と元部品の入手困難なので、イスラエルはT-55をベースに、エンジンと火器システムの部品を標準部品に交換し、新しい戦車を開発しました。

この間、「Samovar」と呼ばれたT-55の改良は停止状態にあって、T-55をベースに重装甲兵員輸送車が開発されました。エンジンがより強力なM107とM109自走砲の物に換装され、戦闘室の周りに装甲を追加されます。改良した重装甲兵員輸送車はアチザリット（ヘブライ語でキラーの意味）となります。エンジン室の右側に兵員の昇降口が設けられ、ハッチは上下に開くクラム・シェル（貝殻）方式となっているので、腰をまげなくても大丈夫で、便利になります。装甲輸送車の主な任務が戦争中で兵員部隊を輸送し、イスラエル国境で安定を維持すると思われています。アチザリットはその理由で開発されます。

1987年、アチザリットの開発が始まりました。初量産のアチザリット装甲兵員輸送車はゴラン旅団に配備されました。後は、自動車化旅団とゴラン旅団などにたくさん採用されました。市街戦と低強度紛争で活躍するため、アチザリットは何度も改良されました。派生型に、戦闘指揮車と救護車タイプも存在しました。そのほか、ある部隊のアチザリットはサスペンションを大幅に改良され、T-55の車輪と履帯をセンチリオンホイールと強化した新型履帯に換装され、アチザリットBet (B)と呼ばれました。

装甲兵員輸送車は下車兵員が敵の近距離攻撃を受けないように武器を搭載して、敵の戦車との戦いは戦車に任せると、イスラエル軍側は思っています。そのため、武装は砲塔と機関砲の代わりに、MAG 7.62mm機関銃を装備しており、OWS (Overhead Weapon Station) にマウントされ車内からの遠隔操作が可能であり、また車内装填式の60mm迫撃砲を装備しています。車体前面にスモークディスチャージャー2基を装備します。それぞれ発煙弾が6発あります。あるアチザリットはOWSを新しいカトラーニートシステム (Katlanit) に換装し、車体上部に装甲と防弾ガラスを装備した展望塔を搭載します。

アチザリットはイスラエル国防軍の先頭車両として、2006年に第二次レバノン侵攻、2009年にハマース掃討、2012年に防衛の柱作戦、2014年7月にガザ侵攻に参加しました。

アチザリット重装甲兵員輸送車は重量約44t、全長6.2m、全幅3.6m、全高2m、10人搭乗可能。ある部隊のアチザリットはメルカバ戦車をベースとして改造したナメル装甲兵員輸送車に取って代わられますが、依然としてイスラエル国防軍に採用されています。

Тяжёлый израильский бронетранспортёр "Ахзарит" (поздний вариант).

Тяжёлый израильский бронетранспортёр "Ахзарит", используемый АОИ, был создан на основе советского танка Т-55. Во время Шестидневной войны (1967) и Войны Судного дня (1973) АОИ получила в свои руки много арабских танков, полученных ими из СССР. В последствие, Израиль модернизировал захваченные танки Т-54, Т-55 и Т-62, и назвал их Тиран 4, Тиран 5, Тиран 6 соответственно. Эти танки служили в течение многих лет в Армии обороны Израиля.

Но отсутствие оригинальных запасных частей и каналов закупок, общей неудовлетворенности от Т-55 привело к появлению проекта глубокой модернизации Т-55. Фактически, Израиль на основе Т-55 разработал новый танк, приведя его в соответствие с западными стандартами, переработав силовую установку, башенное оборудование, СУО.

По прошествии времени, от проекта модернизации Т-55, названного «Самовар» отказались, но на его основе разработали тяжёлый бронетранспортёр. Основными направлениями модернизации стали унификация силового агрегата с САУ М107 и М109, и значительное усиление бронирования боевого отделения. Переоборудованный бронетранспортёр назвали "Ахзарит" (на иврите означает "женщина-убийца", "жестокая"). Одной из его конструктивных особенностей является то, что рядом с моторным отсеком есть выход из боевого отделения наружу боевой машины. Открытая верхняя и нижняя части прохода образуют удобный выход с рампой, обеспечивая удобный проход десантникам практически в полный рост. Израильские военные считают, что основная задача бронетранспортеров заключается в перевозке пехоты в зоне боевых действий и при операциях по поддержанию порядка в приграничных районах Израиля, и "Ахзарит" разработан именно с учетом этих требований.

Серийное производство началось в 1987 году и первым подразделением получившим новые БТР была бригада "Голани". С тех пор Ахзарит широко используется механизированными пехотными бригадами, такими как "Голани" и "Гивати". Тяжёлый БТР претерпел множество модернизаций для расширения возможностей, адаптирован к городским боям и конфликтам малой интенсивности. Так же были разработаны варианты командно-штабной и медико-эвакуационной машин. У части Ахзаритов была модифицирована подвеска, установлены катки от танка Центурион и новые, усиленные траки. Эту усовершенствованную модель называют "Ахзарит Bet (B)".

Поскольку АОИ твердо придерживается концепции, что оружие на БТР должно защищать пехоту от нападений из засад и обеспечивать поддержку в ближнем бою, а борьба с танками противника это задача собственно танка, на "Ахзарит" не установлена ни башня, ни автоматическая пушка. Только на крыше установлены пулеметы MAG калибра 7,62 мм и внутри один 60-мм миномёт, способный вести огонь через крышу. Так же в передней части смонтированы две пусковые установки дымовых гранат, каждая из которых содержит 6 зарядов. На некоторых БТР установлена дистанционно управляемая установка Katlanit, а у других различной конструкции наблюдательные башни, составленные из бронепанелей и бронестёкол.

"Ахзарит" – авангарда пехоты АОИ, принял участие во Второй ливанской войне (2006 г.), в операции "Литой свинец" (в 2009 г.), в операции "Облачный столп" (в 2012 г.), и в июле 2014 года в операции по охране границ.

Тяжёлый бронетранспортёр "Ахзарит", вес 44 т, общая длина 6200 мм, ширина 3600 мм, высота 2000 мм. Экипаж 10 человек. Хотя некоторые подразделения заменили свои "Ахзарит" на БТР "Намер", созданный на основе танка "Меркава", в настоящее время "Ахзарит" все еще широко используется в АОИ.

制作前請仔細閱讀以下內容。

Read carefully before assembly.

作る前に必ずお読みください。

Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

■ 該產品為比例拼裝模型，需要使用模型專用制作工具自行組裝和上色。制作之前需仔細閱讀手冊，了解基本制作流程。低年齡制作者制作時需成人看護，看護者請仔細閱讀。

■ 使用剪鉗小心剪下零件，用塑料模型專用粘劑粘。金屬部件用強力膠粘。

■ 塗裝需在制作中完成，粘塗裝過的零件時需先行將粘合面的顏料去掉，之後再進行粘接。

■ The product is a plastic model kit, please use the exclusive tools to assemble and paint. Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

■ Cut the accessories with the side cutters; use plastic cement only; stick the metal parts with the cyanoacrylate glue.

■ Painting should be finished during the assembling. You need grind the colors before sticking the painted accessories.

■ このキットは組み立てモデルです。組み立てる工具や塗料は必ずプラモデル用をお使いください。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。

■ ニッパーでパーツを切って、接着する時、プラモデル用接着剤を使用してください。金属パーツを接着する時、瞬間接着剤を使用してください。

■ 塗装は制作中完成で、塗装後パーツを接着する時、塗料を取り除いて、接着してください。

■ Данная модель предназначена для самостоятельной сборки. При сборке следует использовать специальные инструменты и краски. Перед началом сборки внимательно изучите инструкцию. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.

■ Детали от рамок отделяйте бокорезами. Используйте для сборки клей для пластмассы. Для металлических деталей следует использовать цианакрилатный клей.

■ Окраску деталей следует выполнять в ходе сборки. В местах соединения деталей краску следует удалить.

注意

■ 制作時要格外注意工具尖端以及零件尖端，制作工具的尖刃會對身體造成傷害。

■ 使用粘劑和顏料前請閱讀粘劑的注意事項，正確使用粘劑和顏料。制作時需仔細按照手冊的指示使用粘劑和顏料。

■ 制作時遠離兒童，避免小零件和工具對兒童造成傷害。模型中的包裝袋對兒童會造成窒息危險。

Caution

■ When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

■ Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used. Use plastic cement and paints only. Keep out of reach of small children.

■ Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

注意

■ 作るとき、工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。

■ 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意してください。

■ 小さなお子様のいる所でのご作業はやめて下さい。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

Внимание

■ Соблюдайте правила безопасности при работе режущими инструментами во избежание ранений и травм.

■ Перед использованием клея и красок, внимательно изучите схему сборки и окраски модели. Следуйте инструкции производителя красок при окраске модели.

■ Модель содержит мелкие детали, которые могут причинить вред маленьким детям. Хранить в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с упаковкой. Пластиковый пакет может привести к удушью ребенка.

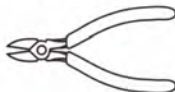
使用工具

Tools recommended

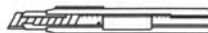
用意する工具

Рекомендуемые инструменты

剪鉗
Side cutters
ニッパー
Кусачки



模型刀
Modeling knife
ナイフ
Дизайнерский нож



膠水
Cement
接着劑
Клей



鑷子
Tweezers
ピンセット
Пинцет



強力膠
Cyanoacrylate glue
瞬間接着劑
Цианакрилатный клей



水貼使用說明

Decal application

スライドマークのはりかた

Использование декалей

① 將水貼從薄片上剪下。

② 將水貼在溫水中浸泡10秒鐘，然後將其放在幹淨的布上。

③ 夾住底紙的邊緣，將水貼滑動到模型上。

④ 用蘸水的手指將濕潤的水貼移動到合適的位置。

⑤ 用軟布輕輕按壓水貼，直到將多餘的水和水泡壓出為止。

① Cut off decal from sheet.

② Dip the decal in tepid water for about 10 sec and place on a clean cloth.

③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.

④ Move decal into position with a wet finger.

⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

① はりたいマークをハサミで切りぬきます。

② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。

③ 台紙のはしを手で持ち、貼る場所にマークをスライドさせてモデルに移してください。

④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。

⑤ やわらかい布でマークの内側の気泡を押し出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

① Вырежьте нужный фрагмент.

② Поместите в теплую воду на 10 секунд.

③ Перенесите декаль на требуемое место, аккуратно сдвиньте кистью или рукой.

④ Удалите подложку и остатки воды.

⑤ Аккуратно прижмите и разгладьте от центра к краям, удаляя возможные пузырьки воздуха и остатки воды.

■ 模型有4種塗裝樣式，制作前請選擇一種樣式，詳細的樣式請參考塗裝指示。

■ There are four options for the model. Please select one option before assembly and refer to paint schemes for details.

■ このキットは4種類の塗装仕様があります。どちらか選んで組み立ててください。詳細は塗装例をご参照ください。

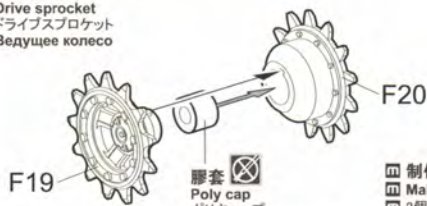
■ Три варианта окраски как показано на рисунках. Пожалуйста, перед сборкой выберите вариант окраски. Детальная информация указана в схеме окраски.

1

MENG

輪組組装 Wheels assembly ホイールの組み立て Сборка катков

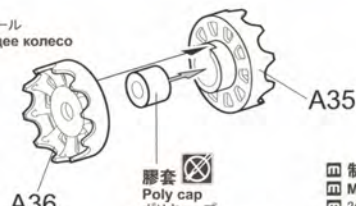
主動輪
Drive sprocket
ドライブスプロケット
Ведущее колесо



膠套
Poly cap
ポリキャップ
Эластичная втулка

制作2組。
Make 2.
2個作ります。
Собрать 2.

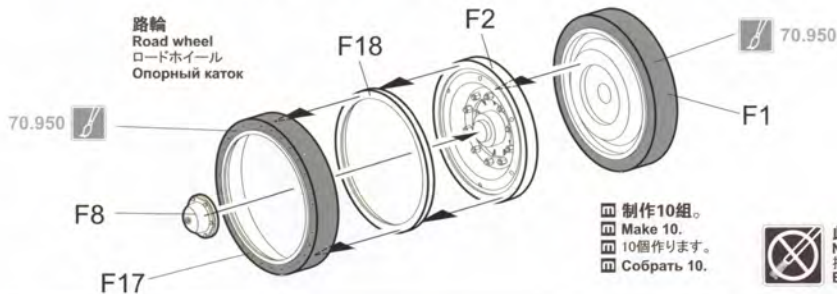
誘導輪
Idler wheel
アイドラーホイール
Направляющее колесо



膠套
Poly cap
ポリキャップ
Эластичная втулка

制作2組。
Make 2.
2個作ります。
Собрать 2.

車體外部未標示部分為車體色。
Unmarked hull exteriors are painted with hull body color.
指示しない車體外部は車体色です。
цвет неуказанной части—цвет корпуса машины.



70.950

F8

F17

70.950

F1

制作10組。
Make 10.
10個作ります。
Собрать 10.



此圖標所指示的零件不塗膠水。
No cement.
指示の部品は接着しません。
Без клея.

2

MENG

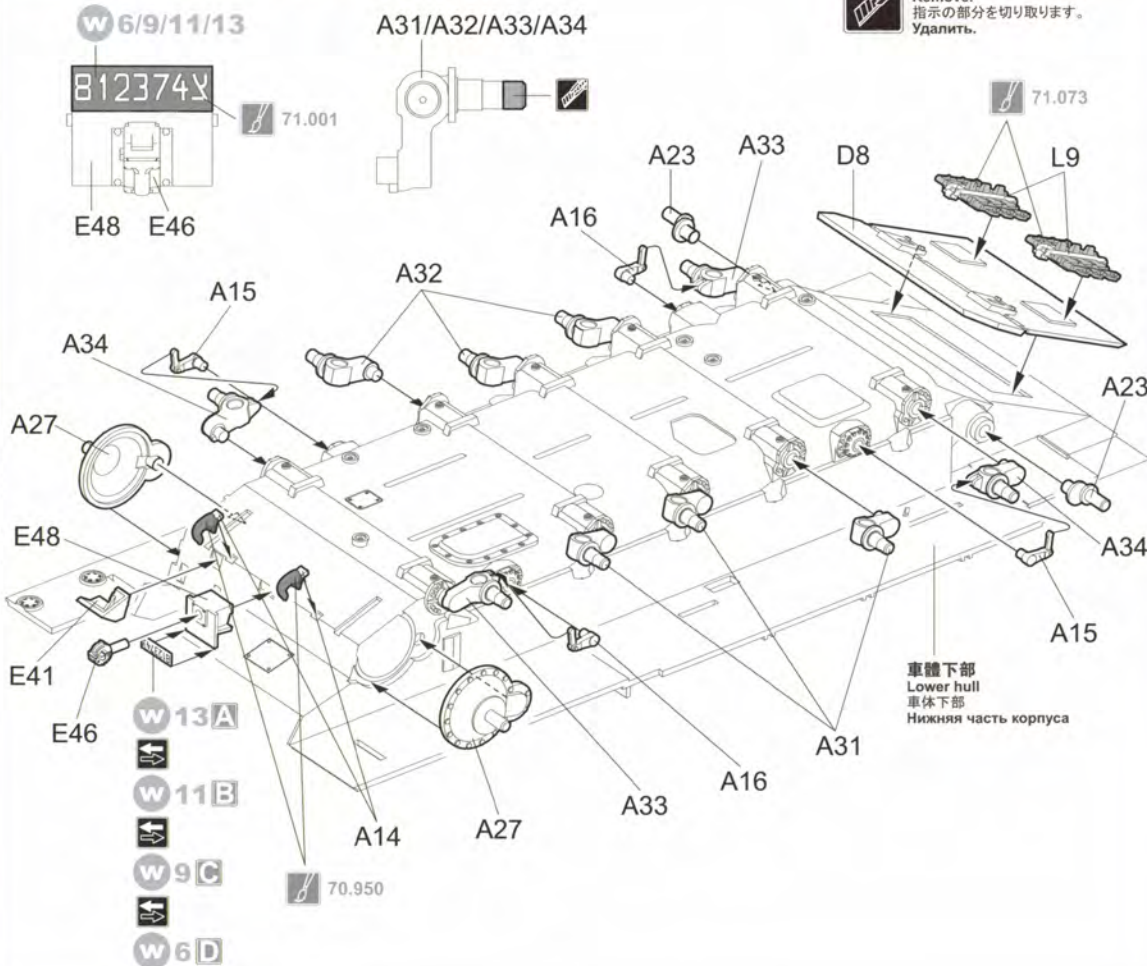
底盤部件組合 Attaching chassis parts シャーシ部品の取り付け Установка деталей шасси



此圖標所指示的零件選擇制作。
Optional part.
指示の部品は選んで製作します。
Вариант сборки.



此圖標所指示處需切除。
Remove.
指示の部分を切り取ります。
Удалить.



W 6/9/11/13

A31/A32/A33/A34

812374Y 71.001

71.073

E48 E46

A34

A15

A32

A16

A23

A33

D8

L9

A27

E48

E41

E46

W 13A

W 11B

W 9C

W 6D

70.950

A14

A27

A33

A16

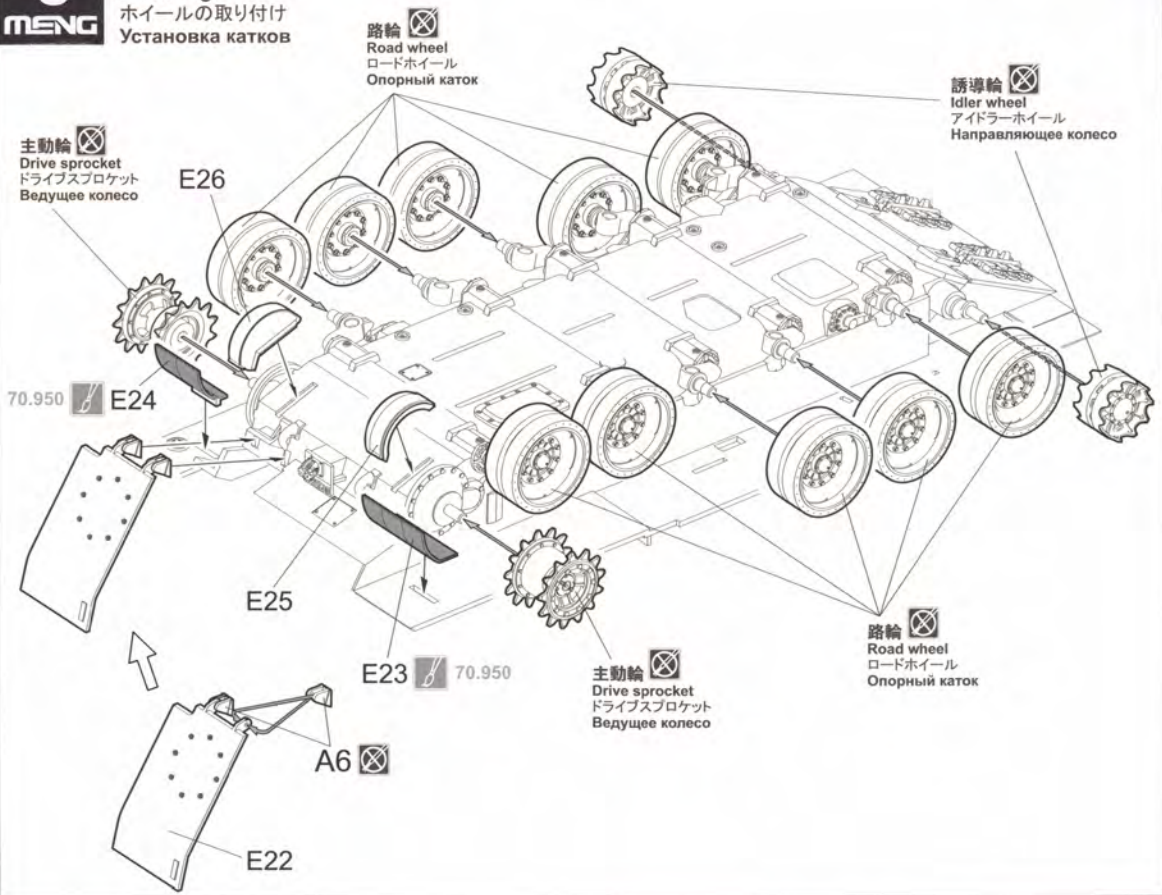
A31

車體下部
Lower hull
車体下部
Нижняя часть корпуса

3

MENG

輪組組合 Attaching wheels ホイールの取り付け Установка катков

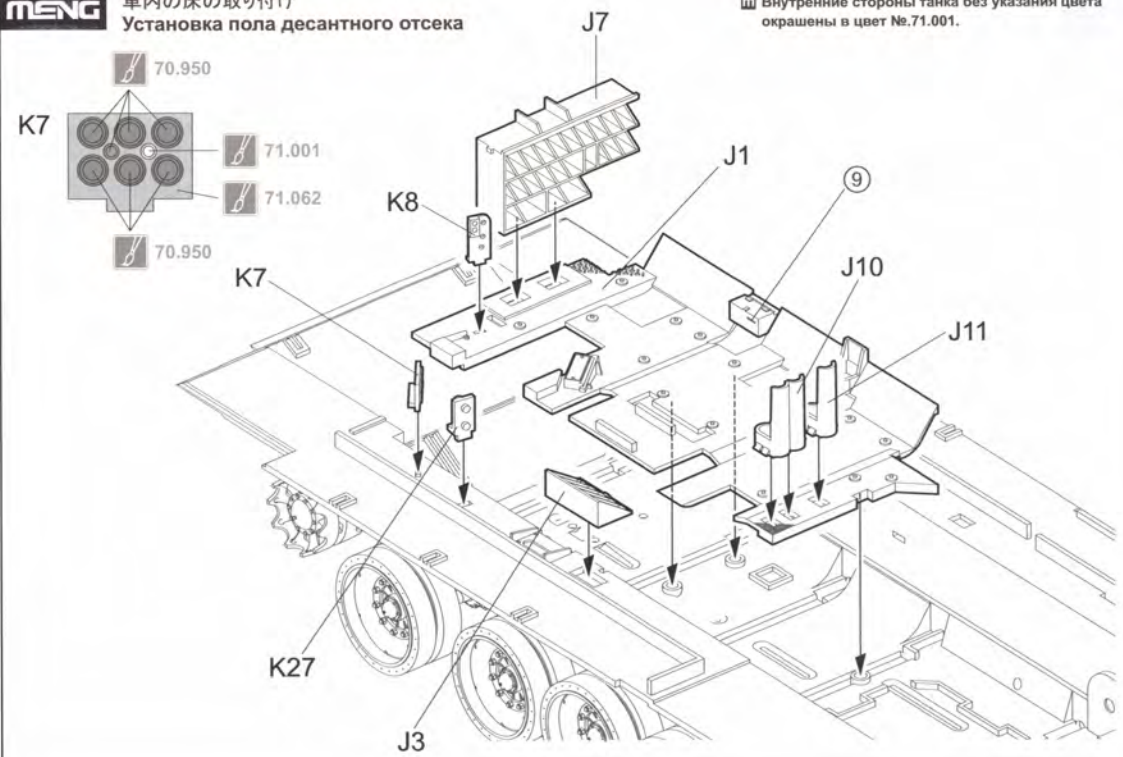


4

MENG

艦内地板組合 Attaching interior floor 車内の床の取り付け Установка пола десантного отсека

- 車體内部未標示部分為71.001。
- Unmarked parts inside the tank are painted with 71.001.
- 車内に指示しない部分は71.001を使ってください。
- Внутренние стороны танка без указания цвета окрашены в цвет №.71.001.

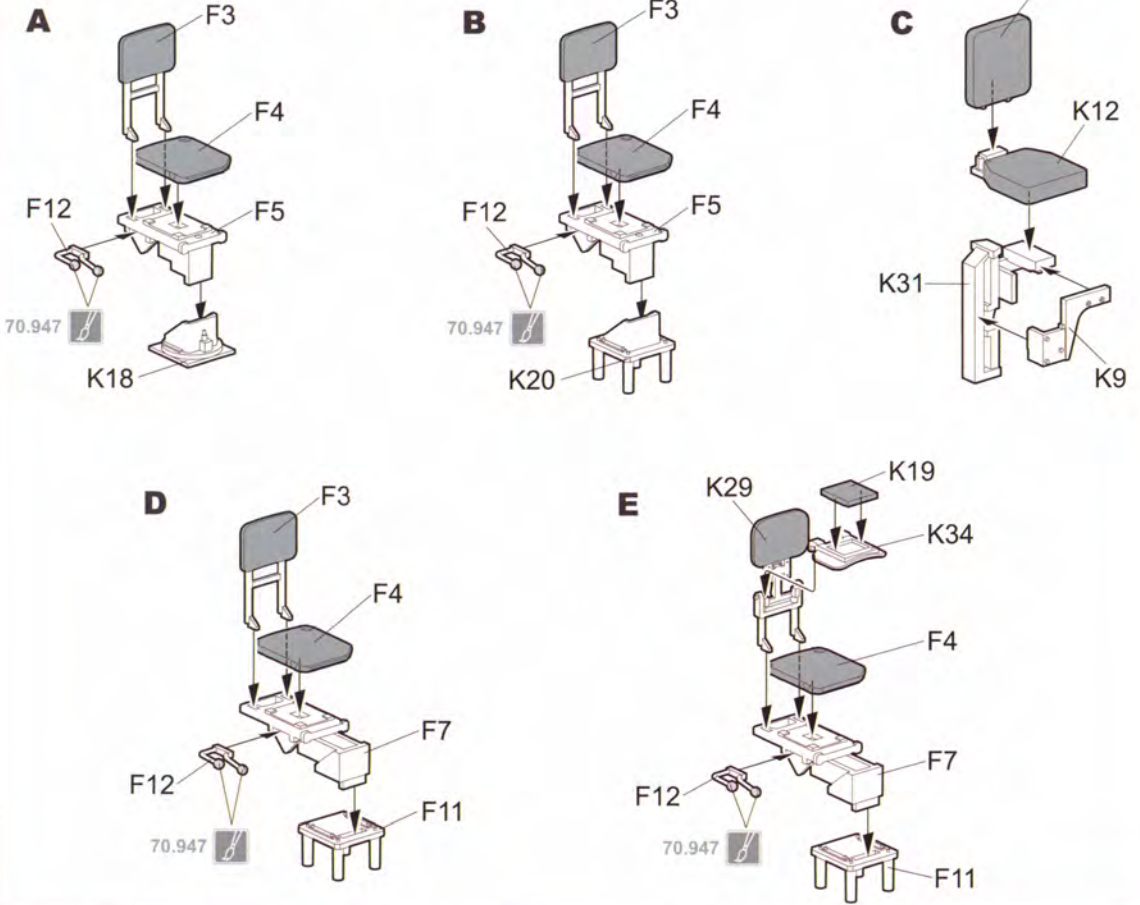


5

MENG

座椅組裝
Seats assembly
 シートの組み立て
 Сборка и установка сидений

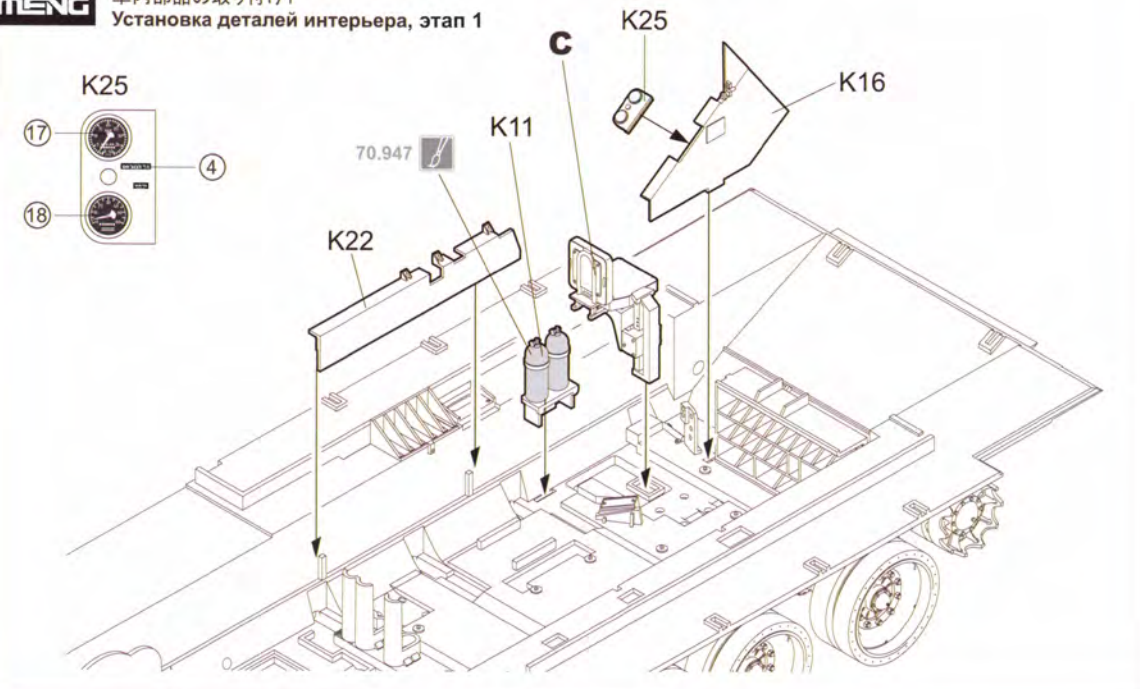
71.023



6

MENG

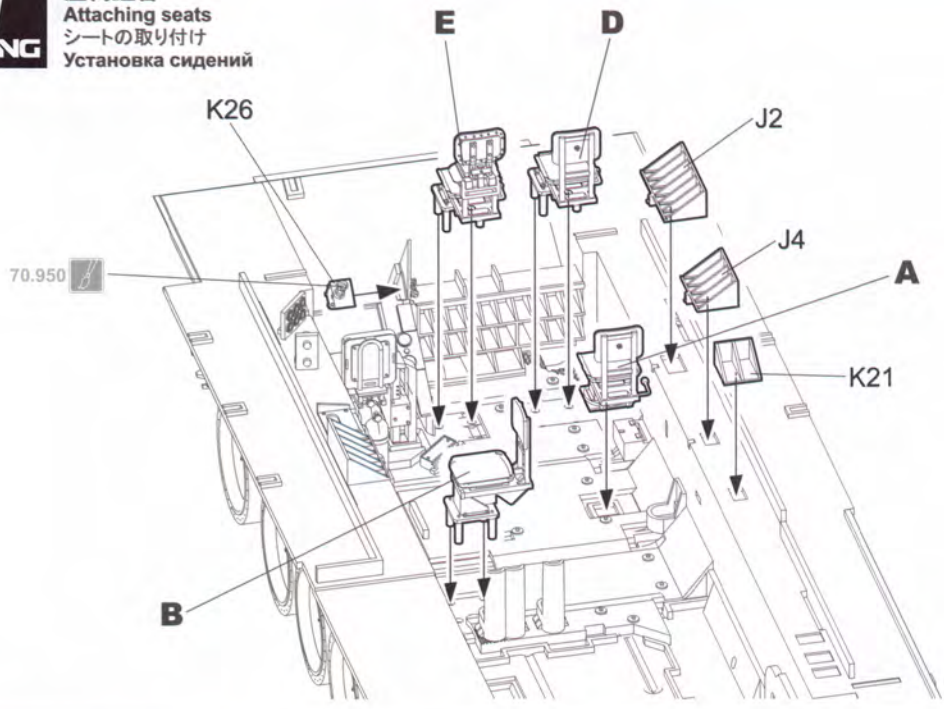
艙內部件組合1
Attaching interior parts 1
 車內部品の取り付け1
 Установка деталей интерьера, этап 1



7

MENG

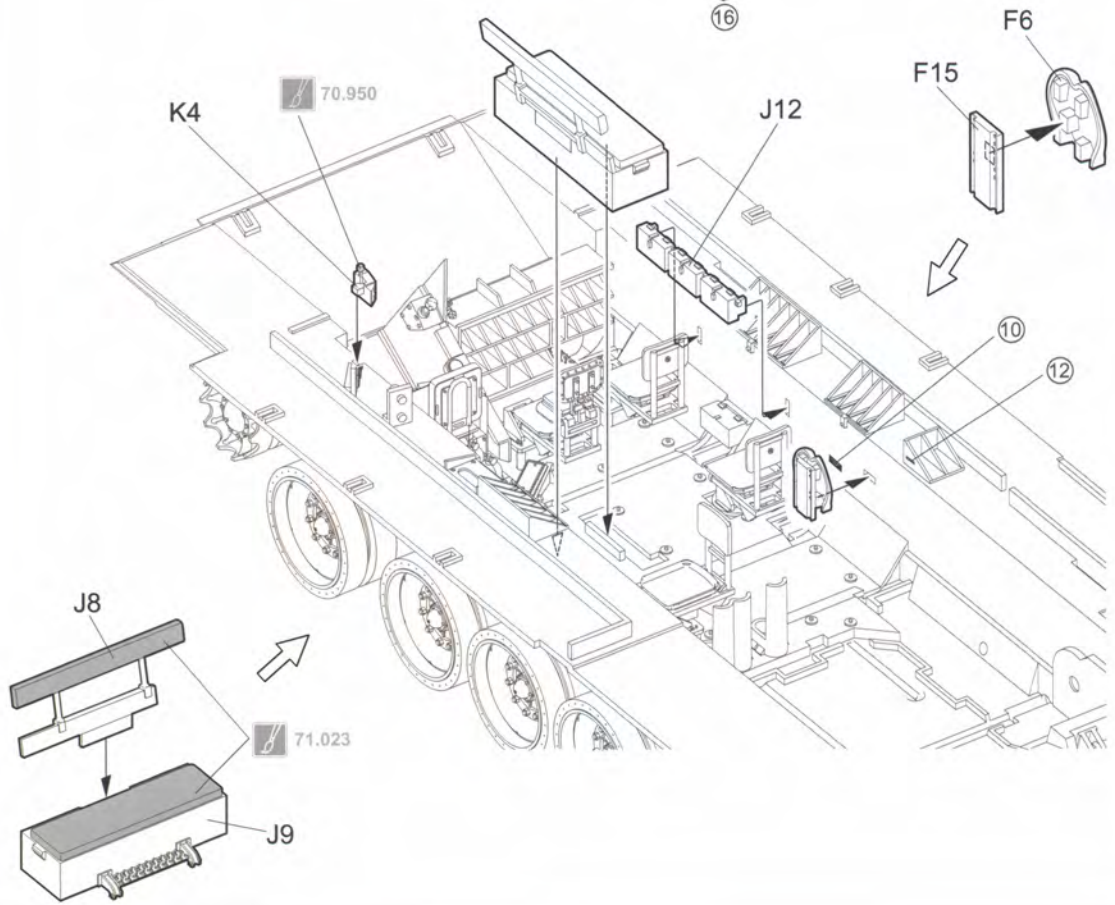
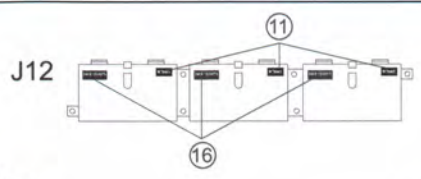
座椅組合
Attaching seats
 シートの取り付け
 Установка сидений



8

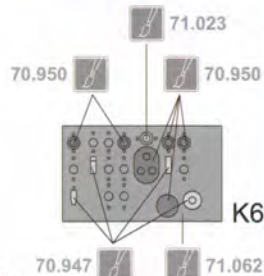
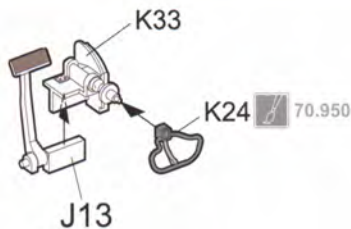
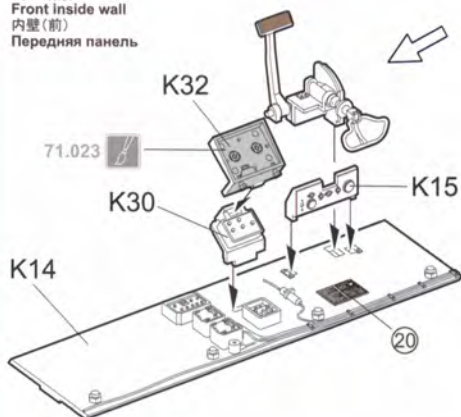
MENG

艙内部品組合2
Attaching interior parts 2
 車内部品の取り付け2
 Установка деталей интерьера, этап 2

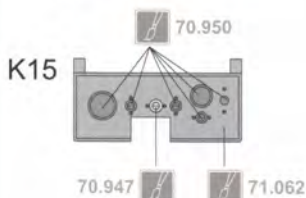
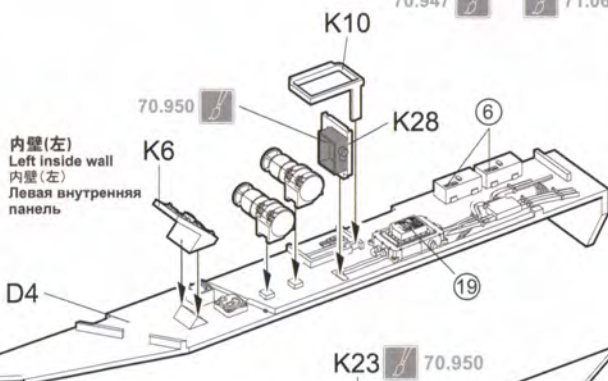


艙室內壁組裝 Inside wall assembly 内壁の組み立て Сборка внутренних панелей

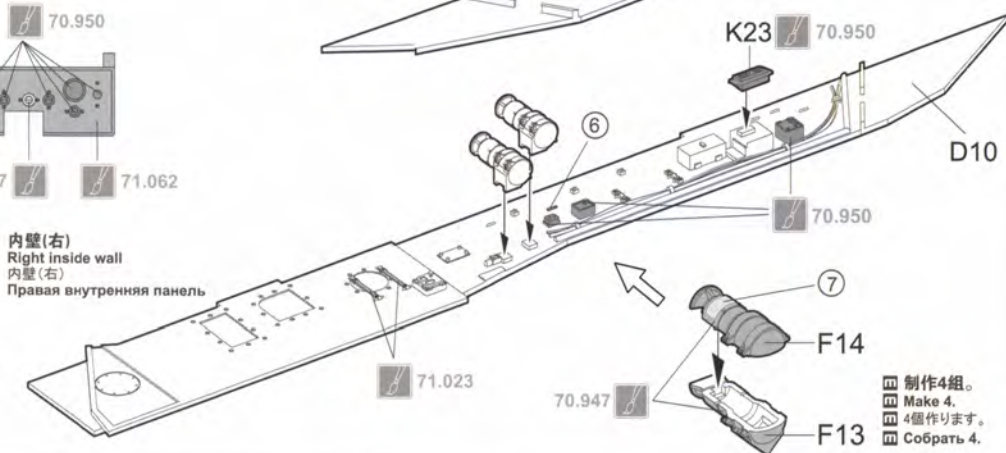
内壁(前)
Front inside wall
内壁(前)
Передняя панель



内壁(左)
Left inside wall
内壁(左)
Левая внутренняя панель



内壁(右)
Right inside wall
内壁(右)
Правая внутренняя панель



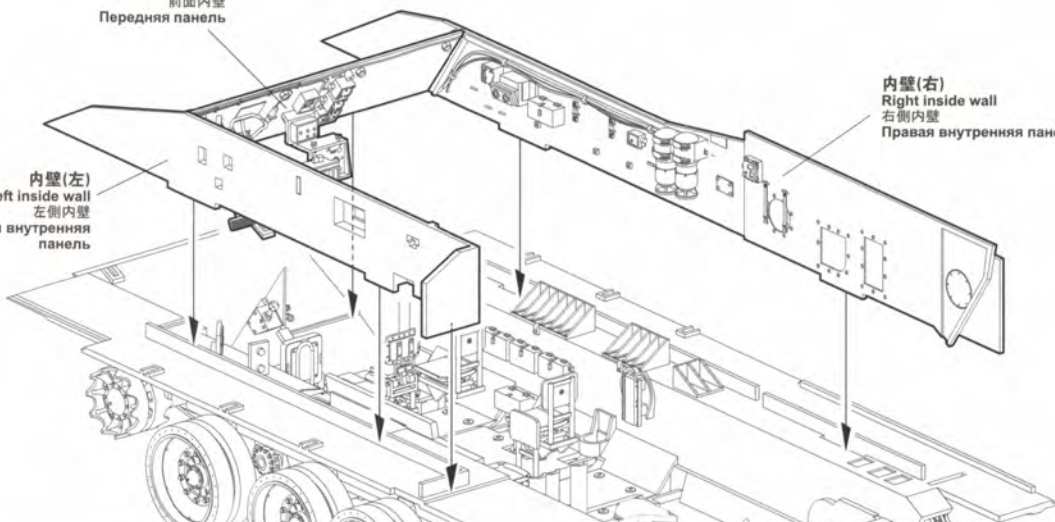
制作4組。
Make 4.
4個作ります。
Собрать 4.

艙室內壁組合 Attaching inside walls 内壁の取り付け Установка внутренних панелей

内壁(前)
Front inside wall
前面内壁
Передняя панель

内壁(左)
Left inside wall
左側内壁
Левая внутренняя панель

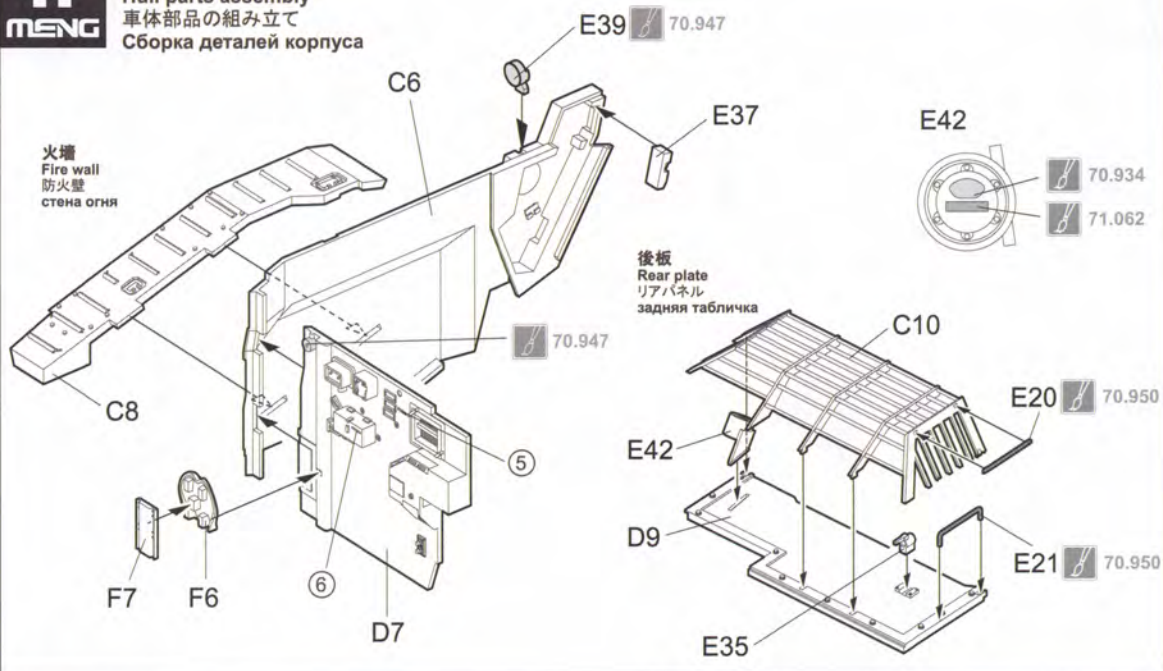
内壁(右)
Right inside wall
右側内壁
Правая внутренняя панель



11

MENGG

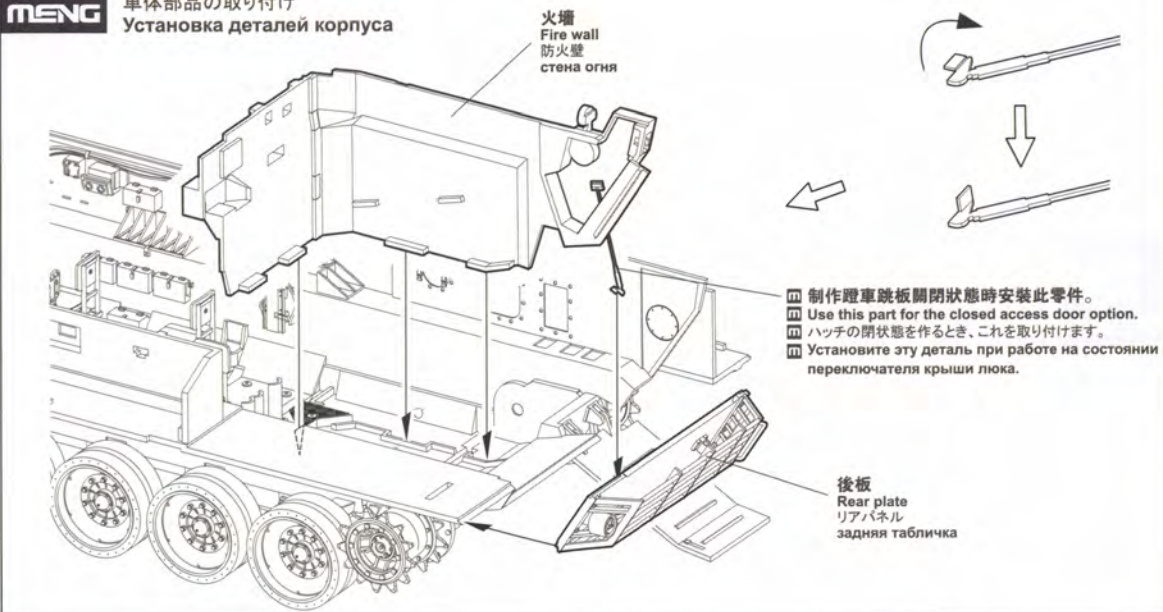
車體部件組裝 Hull parts assembly 車体部品の組み立て Сборка деталей корпуса



12

MENGG

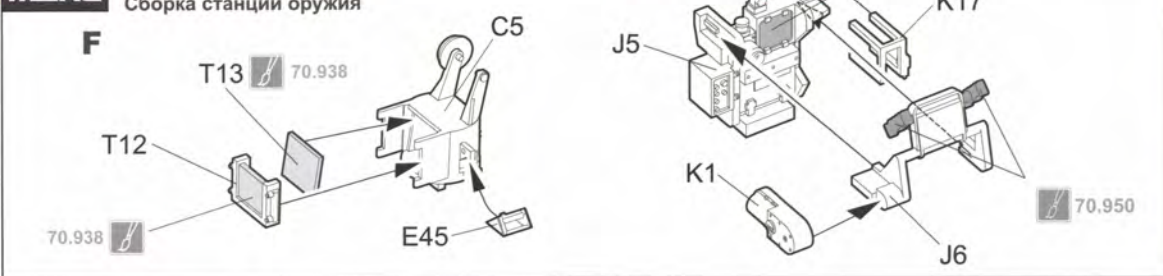
車體部件組合 Attaching hull parts 車体部品の取り付け Установка деталей корпуса



13

MENGG

武器站組裝 Weapons station assembly 兵器ステーションの組み立て Сборка станции оружия

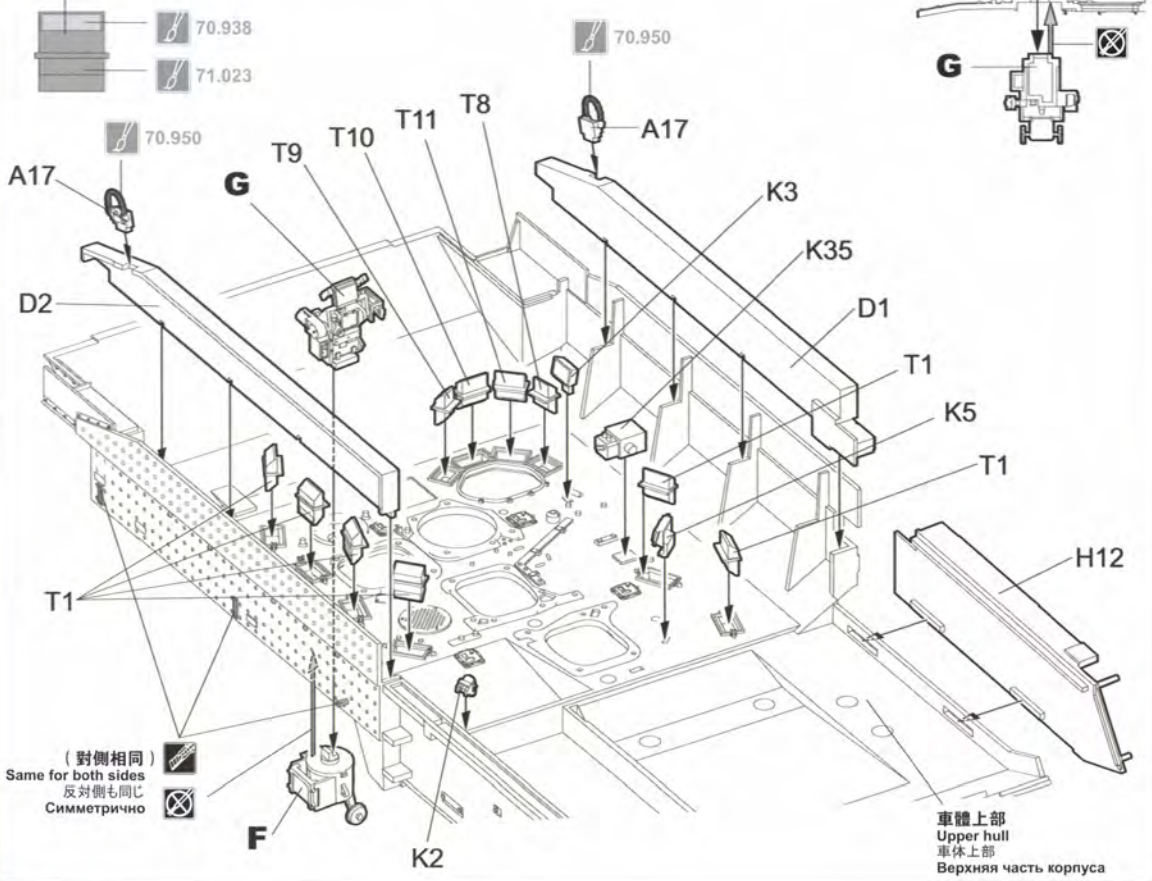


14

MENG

潜望鏡組合 Attaching periscopes ペリスコープの組み立て Сборка приборов наблюдения

T1/T8/T9/T10/T11



15

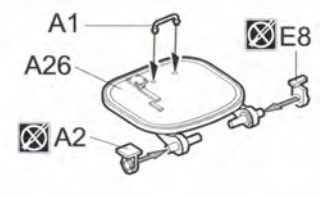
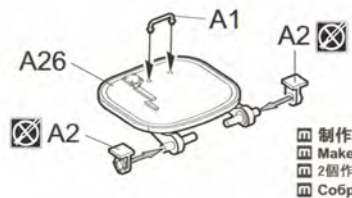
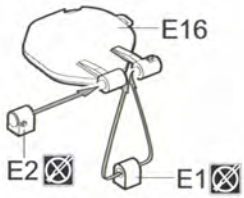
MENG

艙蓋組裝 Hatch cover assembly ハッチの組み立て Сборка крышки люка

駕駛員艙蓋
Driver's hatch cover
キャブのハッチ
Крышка люка водителя

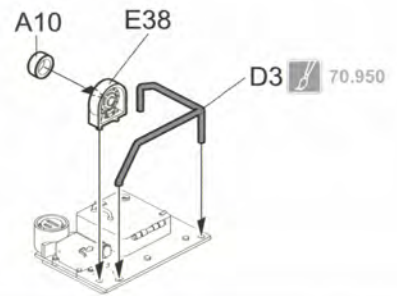
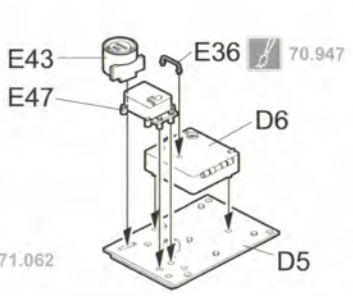
載員艙蓋A
Crew compartment hatch cover A
兵員室のハッチA
Крышка люка десанта A

載員艙蓋B
Crew compartment hatch cover B
兵員室のハッチB
Крышка люка десанта B



制作2組。
Make 2.
2個作ります。
Собрать 2.

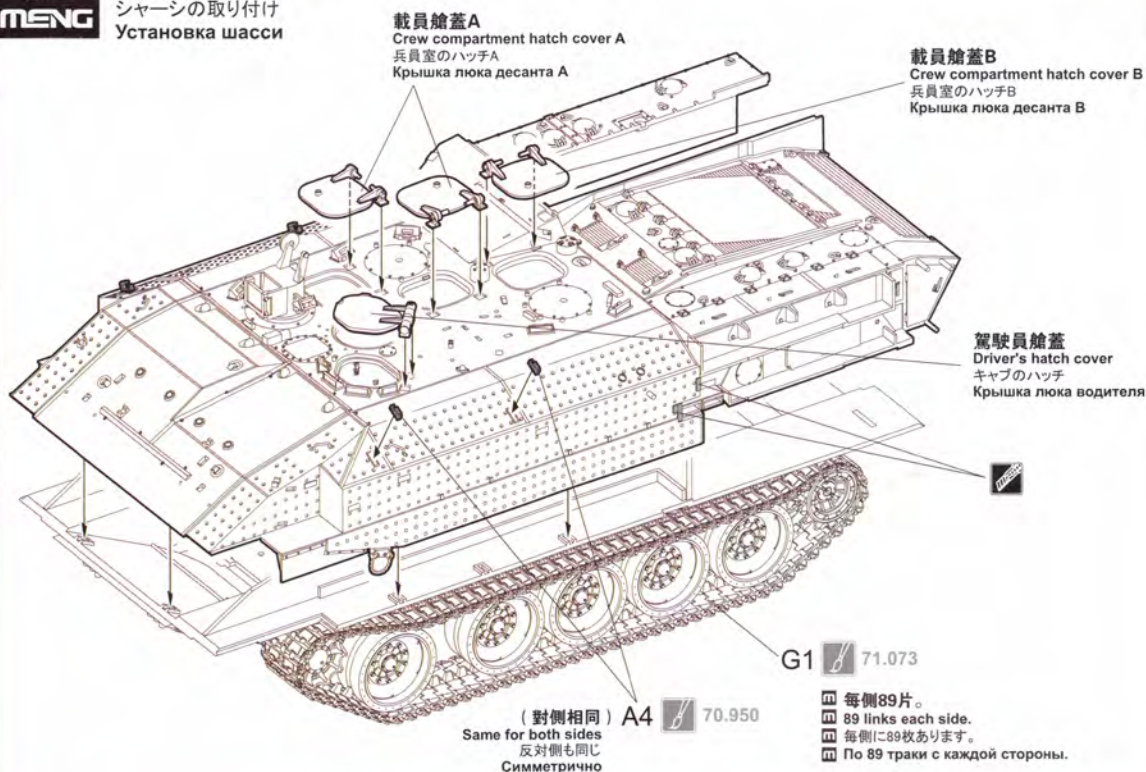
尾部組件
Rear sub-assembly
後部の部品
детали кормы



16

MENG

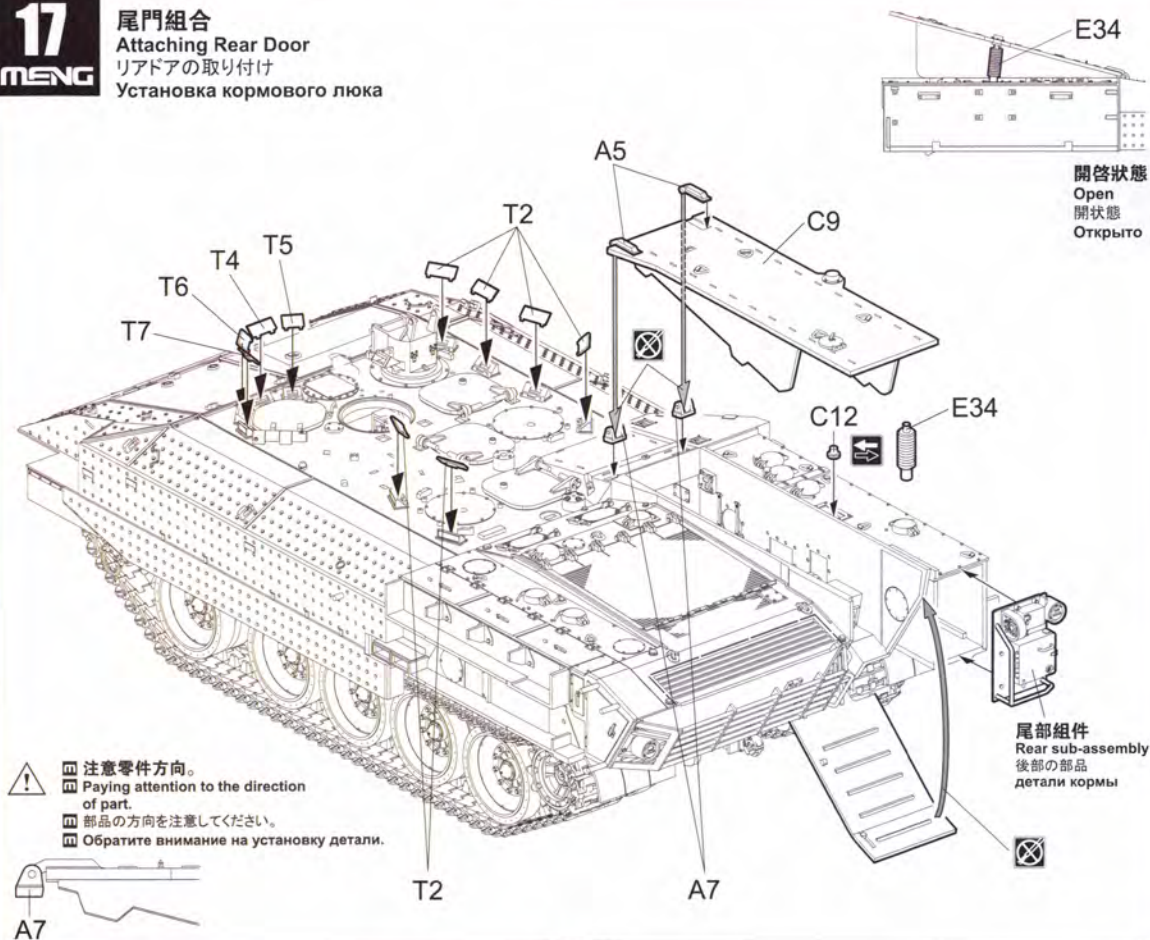
底盘組合 Attaching chassis シャーシの取り付け Установка шасси



17

MENG

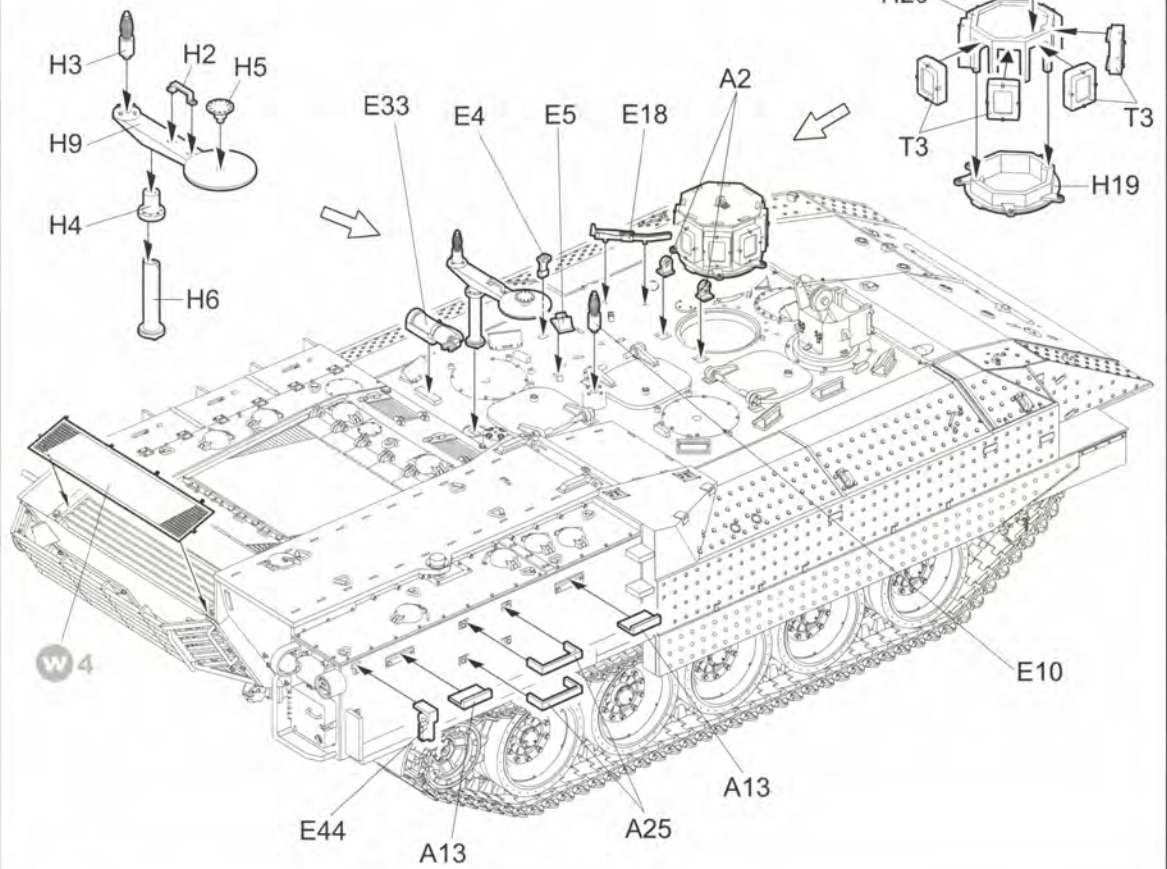
尾門組合 Attaching Rear Door リアドアの取り付け Установка кормового люка



18

MENG

外部設備組合
Attaching external devices
外部設備の取り付け
Установка внешнего оборудования

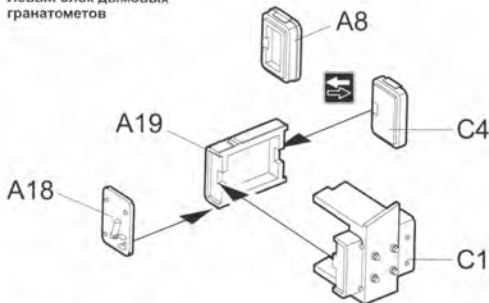


19

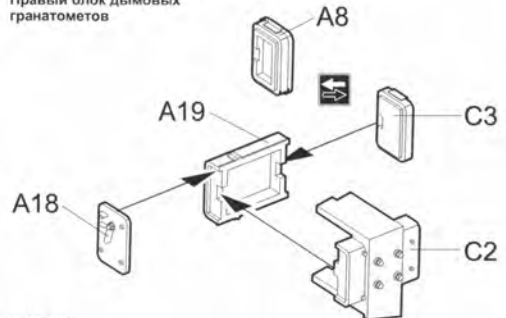
MENG

烟幕發射器及車燈組裝
Smoke grenade launcher and light assembly
スモークディスチャージャーとライトの組み立て
Сборка фар и пусковых установок для дымовых гранат

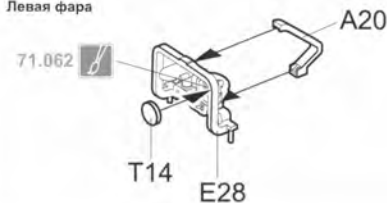
烟幕發射器(左)
Left smoke grenade launcher
スモークディスチャージャー(左)
Левый блок дымовых гранатометов



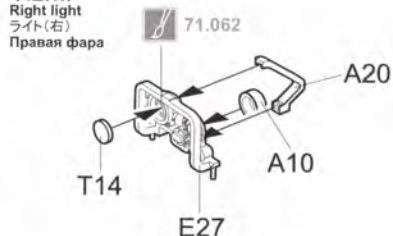
烟幕發射器(右)
Right smoke grenade launcher
スモークディスチャージャー(右)
Правый блок дымовых гранатометов



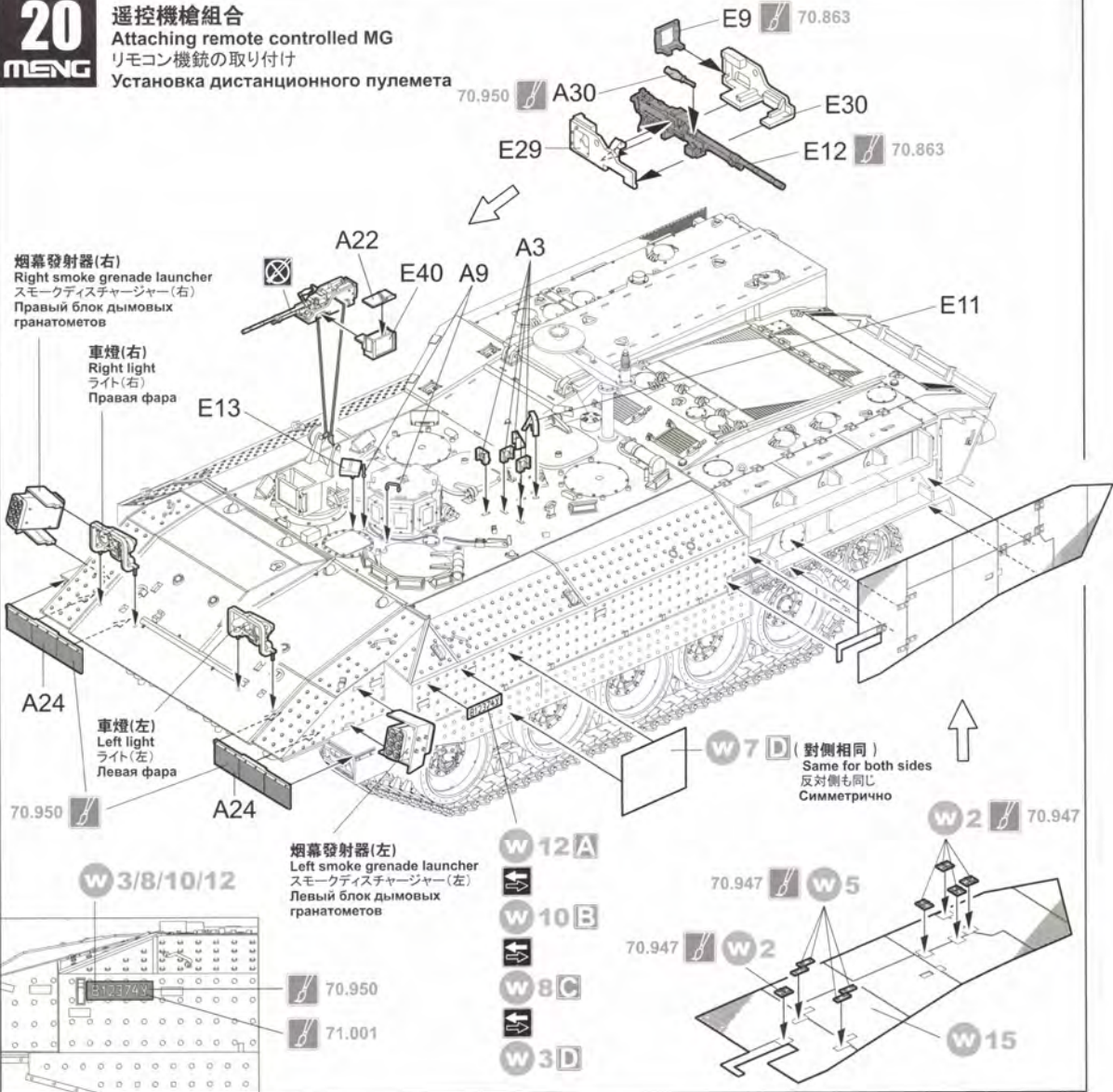
車燈(左)
Left light
ライト(左)
Левая фара



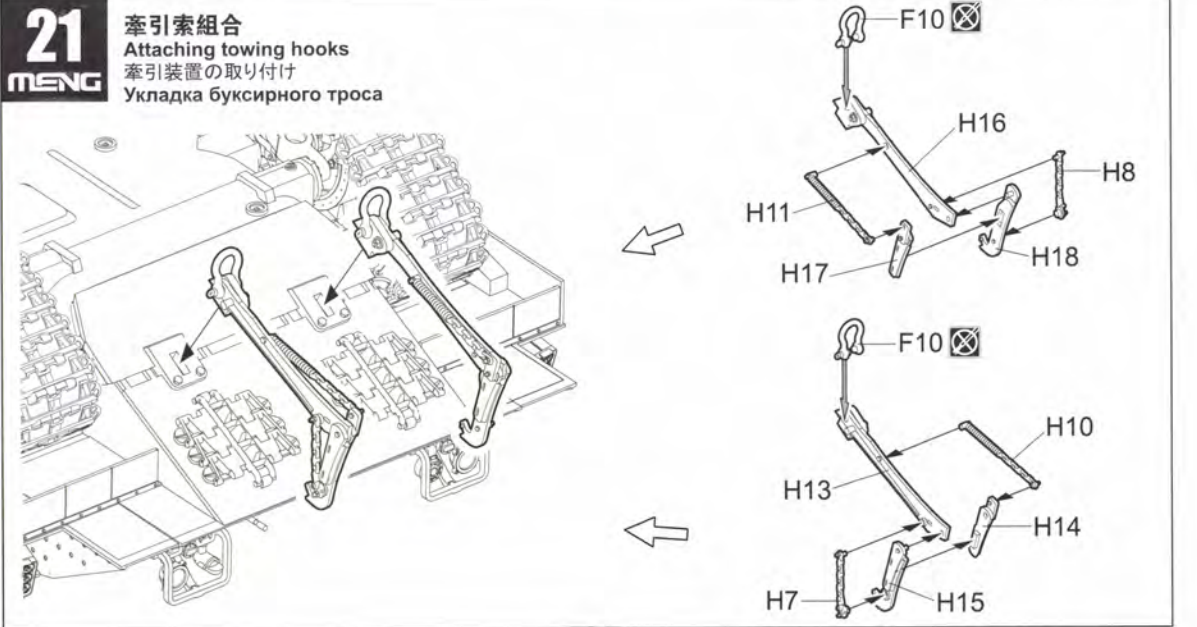
車燈(右)
Right light
ライト(右)
Правая фара



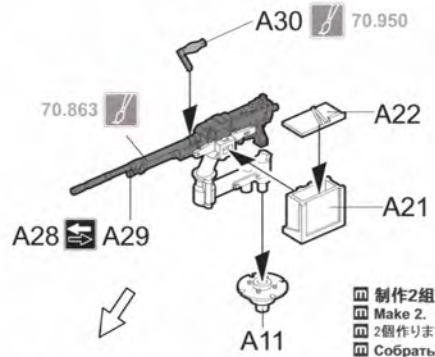
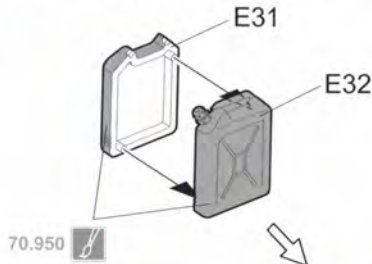
遥控机枪组合
Attaching remote controlled MG
リモコン機銃の取り付け
Установка дистанционного пулемета



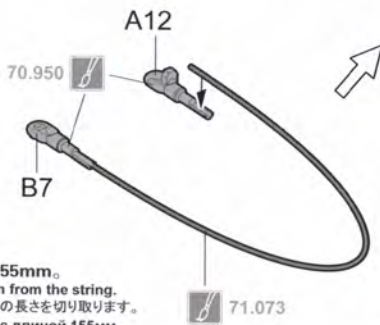
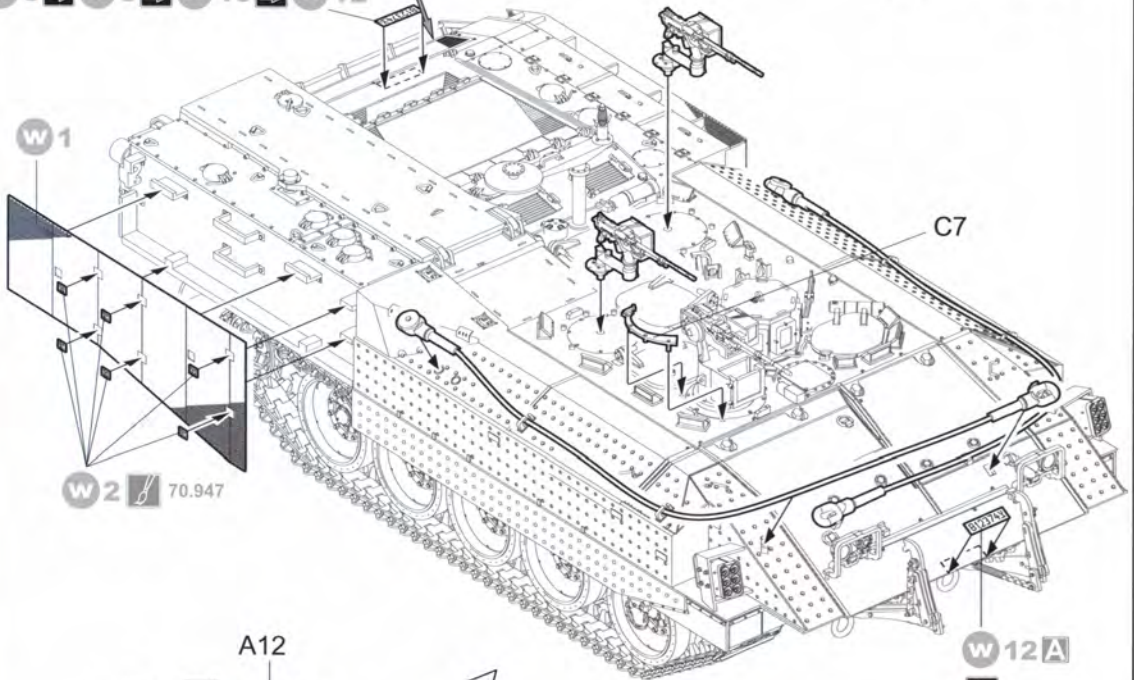
牵引索组合
Attaching towing hooks
牽引装置の取り付け
Укладка буксирного троса



通用機槍組合
Attaching GPMG
汎用機銃の取り付け
Установка единого пулемета

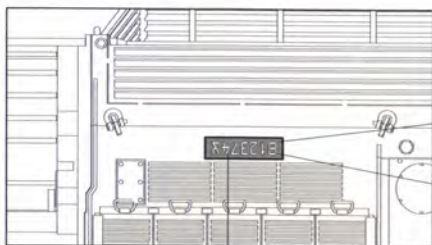


- 制作2組。
- Make 2.
- 2個作ります。
- Собрать 2.

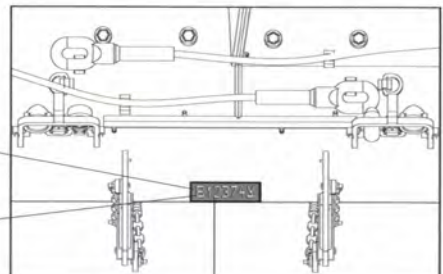


- 將纜繩切取155mm。
- Cut off 155mm from the string.
- ロープを155mmの長さを切り取ります。
- Отрезать трос длиной 155мм.

- 制作2組。
- Make 2.
- 2個作ります。
- Собрать 2.

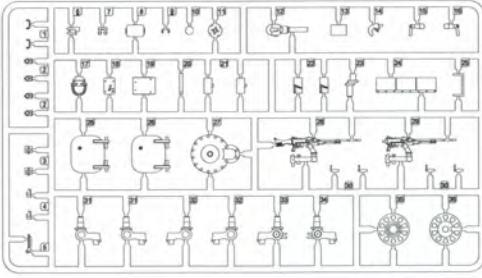


W 3/8/10/12

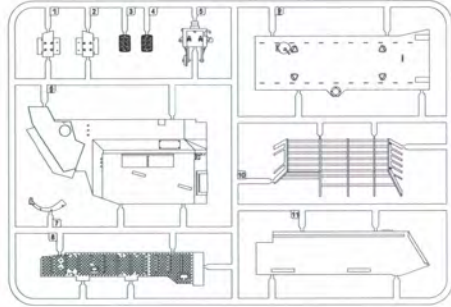


W 3/8/10/12

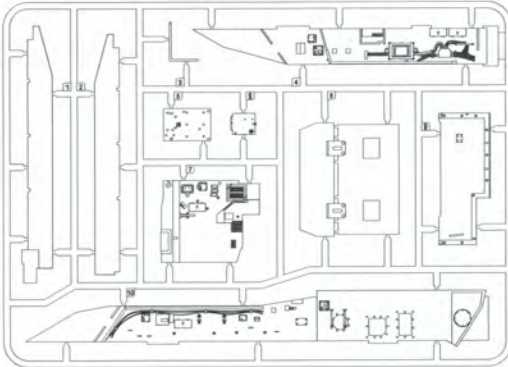
A Parts ×2



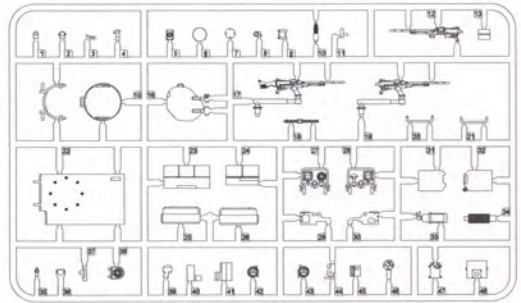
C Parts



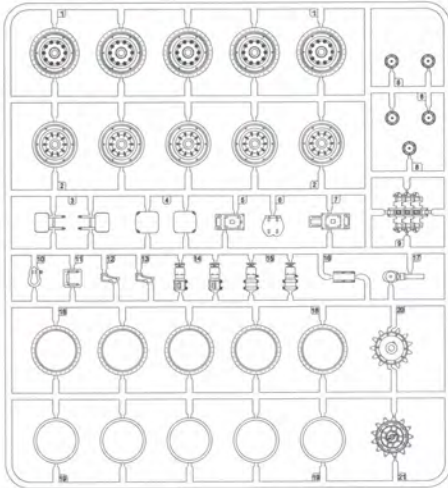
D Parts



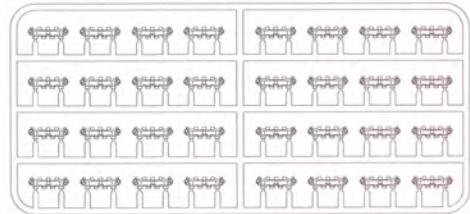
E Parts



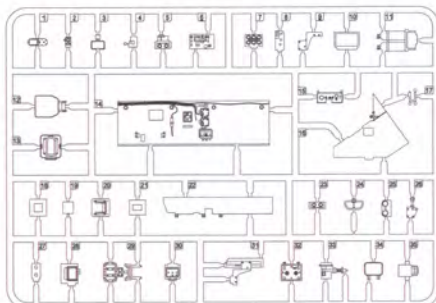
F Parts ×2



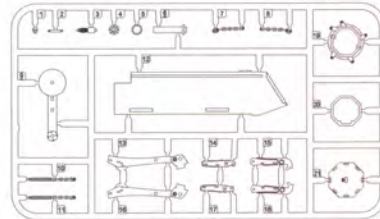
G Parts ×6



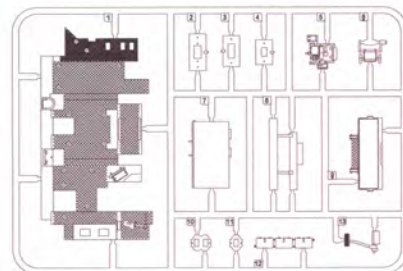
K Parts



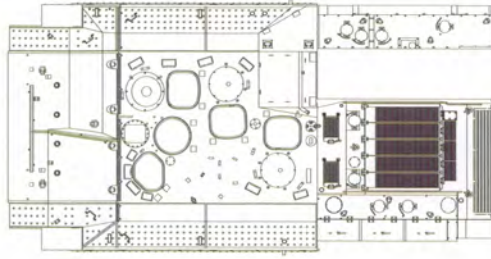
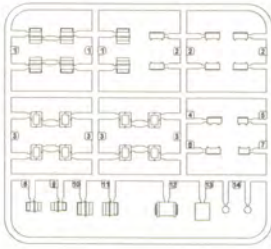
H Parts



J Parts



T Parts

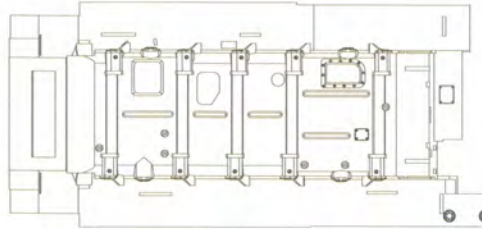


車體上部
Upper hull
車体上部
Верхняя часть
корпуса

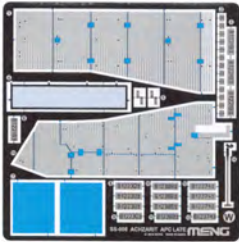
膠套
Poly cap
ポリキャップ
Эластичная втулка



纜繩
String
ロープ糸
Трос



車體下部
Lower hull
車体下部
Нижняя часть
корпуса



W Parts

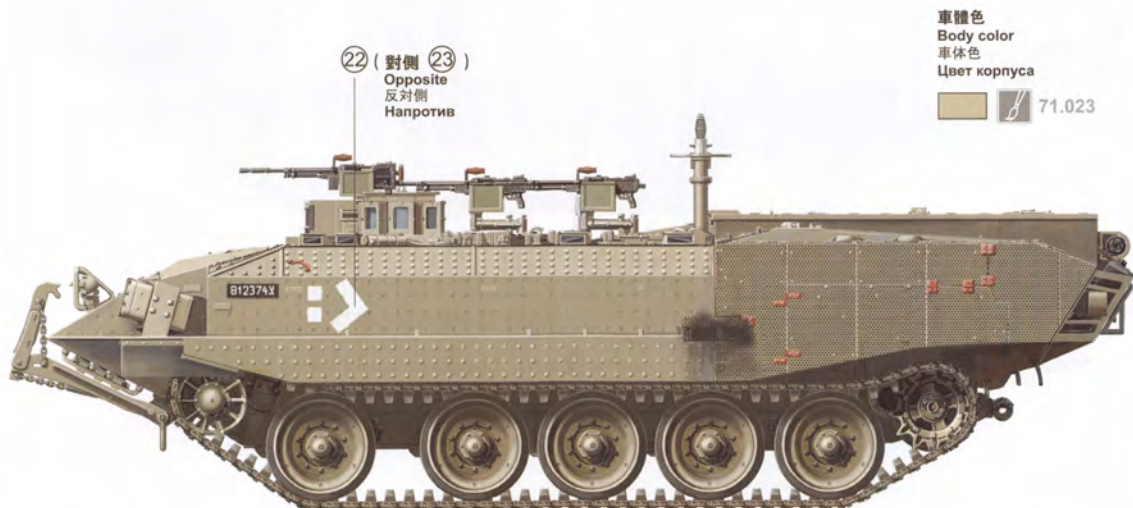


水貼
Decal
スライドマーク
Декаль

A 第1“戈蘭尼”旅第1營第4連第2排所屬車輛 內蓋夫沙漠聯合軍事演習 2009年1月
2nd Platoon, 4th Dalet Company, 1st Battalion, 1st Golani Brigade, Negev Desert, Combined Maneuvering Exercise, January 2009

第1ゴランニ歩兵旅団第1大隊第4中隊第2小隊所屬車両 ネゲヴ砂漠合同軍事演習 2009年1月

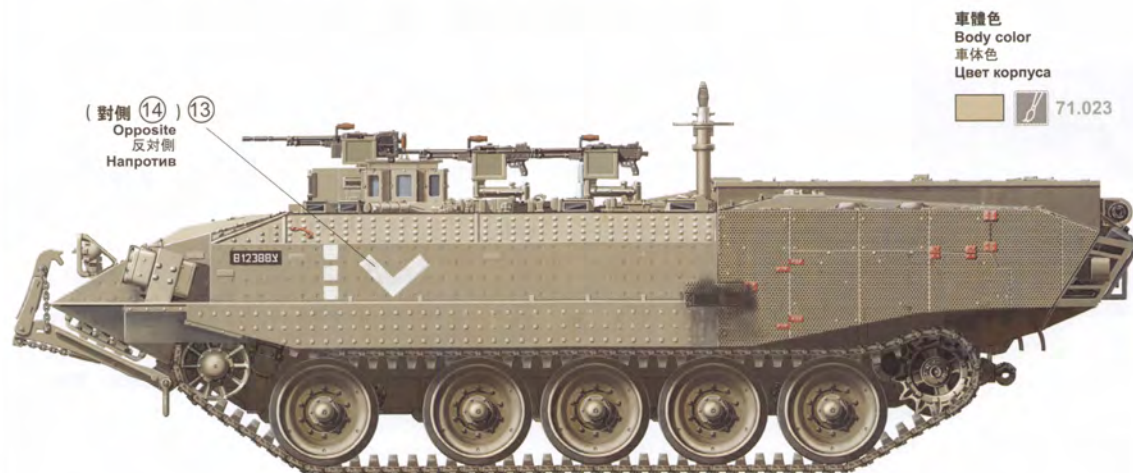
Танка из состава второго взвода четвертой группы первого батальона первой бригады "Голани" Совместные военные учения в пустыне Неgev Января. 2009г.



B “吉瓦提”旅“羅坦”營第1連第3排所屬車輛 加沙地帶安全行動 2013年9月
3rd Platoon, 1st Alef Company, Rotem Battalion, Givati Brigade, Bata"sh (security) role, Gaza Strip, September 2013

ギヴァティ旅団ロテム大隊第1中隊第3小隊所屬車両 ガザ侵攻 2013年9月

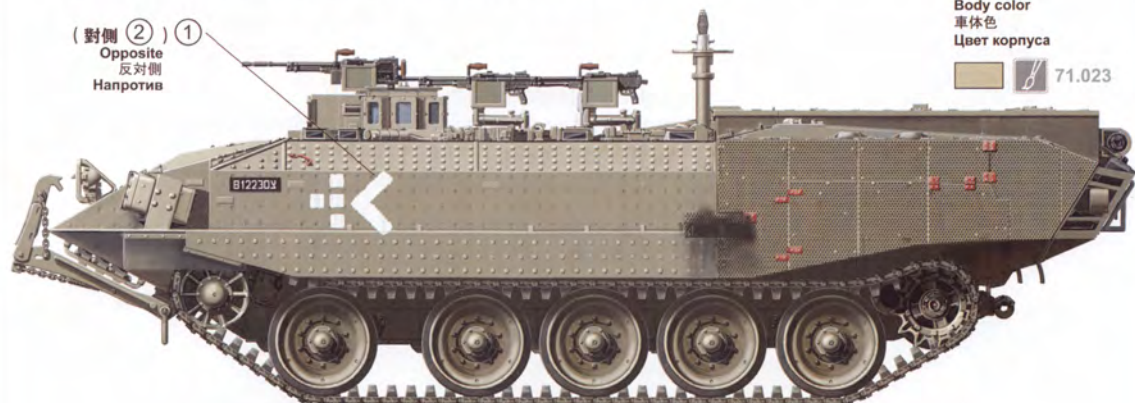
Танка из состава третьего взвода первой группы первой бригады Батальона "Ротем" Бригады "Гивати" . Безопасное действие в секторе Газа Сентября. 2013г.



C 第1“戈蘭尼”旅第1“閃電”營第2連第4排所屬車輛 加沙地帶安全行動 2011年4月
 4th Platoon, 2nd Company, 1st "Barak" Battalion, 1st Golany Brigade, Security activity, Gaza Strip, April 201

第1ゴランニ歩兵旅団第1大隊第2中隊第4小隊所屬車両 ガザ侵攻 2011年4月

Танка из состава четвертого взвода второй группы первого батальона "Барак" бригады "Голани" Безопасное действие в секторе Газа Апрель, 2011г.



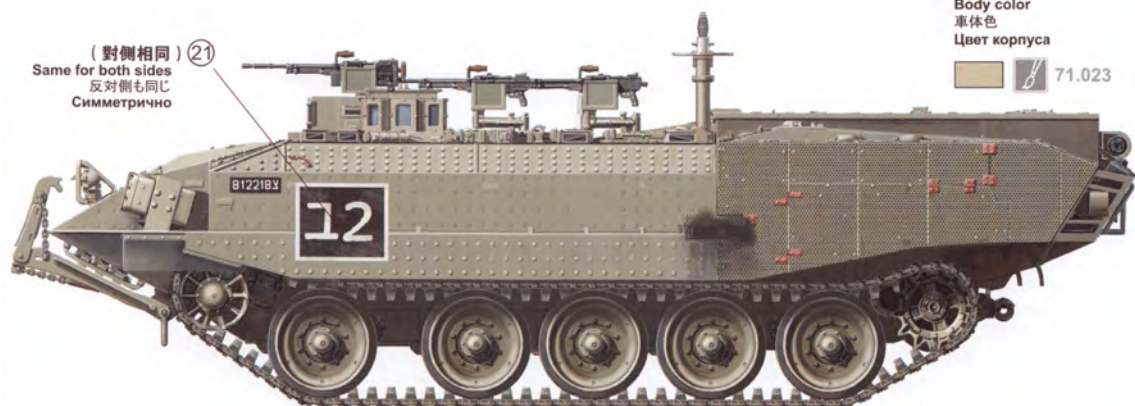
(對側) ② ①
 Opposite
 反対側
 Напротив

車體色
 Body color
 車体色
 Цвет корпуса
 71.023

D 歩兵訓練中心第2排3號車 內蓋夫沙漠 2011年7月
 3rd vehicle of the 2nd Platoon, Infantry Training Center, Negev Desert, July 2011

歩兵訓練センター第2小隊3号車 ネゲヴ砂漠 2011年7月

Машина №3 второго взвода центра подготовки пехоты Пустыня Негев Июля, 2011г.



(對側相同) ②①
 Same for both sides
 反対側も同じ
 Симметрично

車體色
 Body color
 車体色
 Цвет корпуса
 71.023

顏色對照表
 Color reference
 カラー対照表
 Таблица цветов



| | | | | | |
|-----|-----------------|---------------|---------------------|--------|--|
| 槍鐵色 | Gunmetal Grey | ガンメタルグレー | Металлический серый | 70.863 | |
| 透明紅 | Trans red | クリアレッド | Красный, прозрачный | 70.934 | |
| 透明藍 | Trans blue | クリアブルー | Синий, прозрачный | 70.938 | |
| 紅色 | Red | レッド | Красный | 70.947 | |
| 黑色 | Black | ブラック | Черный | 70.950 | |
| 白色 | White | ホワイ | Белый | 71.001 | |
| 砂褐色 | Hemp | ヘンブ色 | Синайский серый | 71.023 | |
| 鋁色 | Aluminium | アルミニウム(メタリック) | Алюминий | 71.062 | |
| 金屬黑 | Black(Metallic) | ブラック(メタリック) | Темный(металлик) | 71.073 | |